## 10 Racid PCT/PTO 1 2 JAN 2005

(12) NACH DEM VERTE ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENAR AT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



# 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 29. Januar 2004 (29.01.2004)

### PCT

# (10) Internationale Veröffentlichungsnummer $WO\ 2004/010066\ A1$

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>:

F26B 15/12,

21/04

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP2003/006401

(22) Internationales Anmeldedatum:

18. Juni 2003 (18.06.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

102 32 529.4

18. Juli 2002 (18.07.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): EISENMANN MASCHINENBAU KG [DE/DE]; Tübinger Strasse 81, 71032 Böblingen (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DOLL, Martin [DE/DE]; Schulsteige 20, 71093 Weil Im Schönbuch (DE).

(74) Anwälte: OSTERTAG, Ulrich usw.; Eibenweg 10, 70597 Stuttgart (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (national): CN, US.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

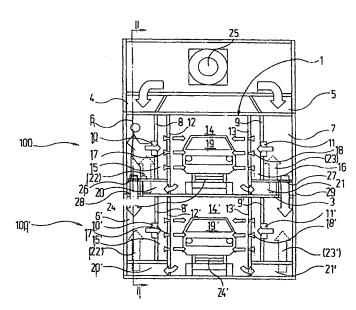
#### Veröffentlicht:

mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: DEVICE FOR CONTROLLING THE TEMPERATURE OF OBJECTS

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM TEMPERIEREN VON GEGENSTÄNDEN



(57) Abstract: The invention relates to a device for controlling the temperature of objects, especially for drying or cooling objects, said device comprising a housing (1) containing at least two tempering units (100, 100') which are arranged in a functionally parallel manner. Each tempering unit (100, 100') comprises a tunnel-type usable space (14, 14') in which tempered air is applied to the objects (19, 19'). Said objects can be displaced through the usable spaces (14, 14') by means of a respective transport system (24, 24'). According to the invention, the at least two tempering units (100, 100') are superimposed in the housing (1) essentially above the same base surface.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

<sup>(57)</sup> Zusammenfassung: Eine Vorrichtung zum Temperieren von Gegenständen, insbesondere zum Trocknen oder Kühlen von Gegenständen, umfasst ein Gehäuse (1), in dem mindestens zwei in ihrer Funktion parallel angeordnete Temperiereinrichtungen (100, 100') untergebracht sind. Jede Temperiereinrichtung (100, 100') umfasst einen tunnelartigen Nutzraum (14, 14'), in dem die Gegenstände (19, 19') mit temperierter Luft beaufschlagt sind. Die Gegenstände sind mit Hilfe jeweils eines Fördersystemes (24, 24') durch die Nutzräume (14, 14') bewegbar sind. Die mindestens zwei Temperiereinrichtungen (100, 100') sind übereinander in dem Gehäuse (1) im wesentlichen über derselben Grundfläche angeordnet.



Internal Application No PCT/EP 03/06401

		<del></del>			
A. CLASSII IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER F26B15/12 F26B21/04				
According 4	International Patent Classification (IBC) arts both entired classifies	tion and IPC			
	International Patent Classification (IPC) or to both national classifica	IN GIU IF V			
	SEARCHED  cumentation searched (dassification system followed by classification	n symbols)			
IPC 7	F26B				
Documentat	ion searched other than minimum documentation to the extent that so	uch documents are included in the fields se	arched		
Electronic d	ata base consulted during the international search (name of data bas	e and, where practical, search terms used	<del> </del>		
EPO-In	ternal				
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	ovant passages	Relevant to claim No.		
X	US 2002/056710 A1 (REHM JOHANNES) 16 May 2002 (2002-05-16) the whole document		1,7-10, 12		
Α	US 5 958 330 A (WESTMAN KURT H) 28 September 1999 (1999-09-28) the whole document		1,2		
Α	DE 21 14 194 A (SIEMENS ELEKTROGE GMBH) 21 October 1971 (1971-10-21 the whole document		1		
Α	US 4 761 894 A (HAMASAKI SHUJI E 9 August 1988 (1988-08-09) the whole document	T AL)	1		
A	US 5 743 962 A (OGASAWARA TOSHIFU AL) 28 April 1998 (1998-04-28)	MI ET			
Funi	her documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed	in annex.		
° Special ca	alegories of cited documents :	*T* later document published after the Inte	mational filing date		
	"A" document defining the general state of the art which is not clied to understand the principle or theory, undertying the				
consider of the consideration of the conside	A document defining the general state of the art which is not cited to understand the principle or theory underlying the considered to be of particular relevance invention  E* earlier document but published on or after the international   *X* document of particular relevance; the claimed invention				
"L" docume	earlier document but published on or after the internallonal filing date  *X* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to document which may throw doubts on priority claim(s) or involve an inventive step when the document is taken alone				
which	L* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  L* document which may throw doubts on priority claim(s) or involve an inventive step when the document is taken alone  Y* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the				
citation or other special reason (as specified)  "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined to the ments, such combination being obvious to a person skilled					
other means ments, such combination being obvious to a person skilled in the art.  *P* document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed *&* document member of the same patent family					
Date of the actual completion of the international search  Date of mailing of the international search report					
6 October 2003 10/10/2003					
Name and mailing address of the ISA  Authorized officer					
European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016 Silvis, H					

Intervious Application No PCT/EP 03/06401

## Information on patent family members

Patent document dted in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
US 2002056710	A1	16-05-2002	DE EP	29921643 UI 1106947 A1	19-04-2001 13-06-2001
US 5958330	A	28-09-1999	NONE		
DE 2114194	A	21-10-1971	AT DE	308794 B 2114194 A1	25-07-1973 21-10-1971
US 4761894	Α	09-08-1988	JP JP JP CA	1745975 C 4027916 B 62152564 A 1289355 C	25-03-1993 13-05-1992 07-07-1987 24-09-1991
US 5743962	Α	28-04-1998	JP US CN DE DE EP ES	7148456 A 5651820 A 1112034 A ,E 69422119 D1 69422119 T2 0646419 A2 2140487 T3	13-06-1995 29-07-1997 3 22-11-1995 20-01-2000 31-08-2000 05-04-1995 01-03-2000



Internales Aktenzeichen
PCT/EP 03/06401

			101/21 03/	00401
A. KLASSIE IPK 7	FIZERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES F26B15/12 F26B21/04	·	<del></del>	
Nach der int	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klas	sifikation und der IPK		
B. RECHER	RCHIERTE GEBIETE			
Recherchier IPK 7	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbo $F26B$	le)		
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	welt diese unter die rec	cherchlerten Gebiete	fallen
Während de	r inlernalionalen Recherche konsultlerte elektronische Datenbank (N	ame der Datenbank ਪ	nd evij, verwendele S	Suchbegriffe)
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN			
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	e der in Betracht komm	enden Telle	Betr. Anspruch Nr.
Х	US 2002/056710 A1 (REHM JOHANNES) 16. Mai 2002 (2002-05-16) das ganze Dokument			1,7-10, 12
Α	US 5 958 330 A (WESTMAN KURT H) 28. September 1999 (1999-09-28) das ganze Dokument			1,2
Α	DE 21 14 194 A (SIEMENS ELEKTROGE GMBH) 21. Oktober 1971 (1971-10-2 das ganze Dokument			1
A	US 4 761 894 A (HAMASAKI SHUJI E 9. August 1988 (1988-08-09) das ganze Dokument	T AL)		1
A	US 5 743 962 A (OGASAWARA TOSHIFU AL) 28. April 1998 (1998-04-28)	MI ET		
	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang	g Patentfamilie	
* Besondere "A" Veröffe aber n		oder dem Priorität Anmeldung nicht i Erfindung zugrund	sdatum veröffentlicht kollidiert, sondern nur leliegenden Prinzips	internationalen Anmeldedatum worden ist und mit der zum Verständnis des der oder der ihr zugrundellegenden
Anmel *L* Veröffer schein andere soli oc	Idedatum veröffentlicht worden ist ntlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- ten zu tassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden der die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	kann allein aufgru erfinderischer Täil "Y" Veröffentlichung vo kann nicht als auf	on besonderer Bedeu nd dieser Veröffentlic Igkeit beruhend betra on besonderer Bedeu erfinderischer Tätigk	itung; die beanspruchte Erfindung eit beruhend betrachtet
P Veröffe dem b	intlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, ienutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht ntlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach seanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	werden, wenn die Veröffentlichunge diese Verbindung *&" Veröffentlichung, d	Veröffentlichung mit n dieser Kategorie in für elnen Fachmann lie Mitglied derselben	einer oder mehreren anderen Verbindung gebracht wird und nahellegend ist Patentfamilie ist
	Abschlusses der Internationalen Recherche Oktober 2003	Absendedatum da 10/10/2	es internationalen Re	Cherchenberichts
<b></b>				
Name und I	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk	Bevollmächtigter i	Bedlensteter	
	TeL (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Silvis	, Н	

International Aktenzeichen PCT/EP 03/06401

	Recherchenbericht ortes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	<u> </u>	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US	2002056710	A1	16-05-2002	DE EP	29921643 1106947		19-04-2001 13-06-2001
บร	5958330	Α	28-09-1999	KEINE			
DE	2114194	A	21-10-1971	AT DE	308794 2114194	_	25-07-1973 21-10-1971
US	4761894	A	09-08-1988	JP JP JP CA	1745975 4027916 62152564 1289355	B A	25-03-1993 13-05-1992 07-07-1987 24-09-1991
US	5743962	A	28-04-1998	JP US CN DE DE EP ES		A A ,B D1 T2 A2	13-06-1995 29-07-1997 22-11-1995 20-01-2000 31-08-2000 05-04-1995 01-03-2000